

艺术生的跨文化能力与外语学习

杨青

(南京传媒学院 江苏省南京市 211172)

摘要: 艺术类大学生较于普通大学生,内在普遍存在重专业轻文化,而考学要求又大大压缩了其学习文化的时间。他们这个群体有着鲜明的特征。跨文化能力不仅是外语学习和外国文化的了解,随着东方大国的崛起,自我文化的自信认同和深入了解也越来越成了跨文化能力的题中之义。本文通过探讨大学生跨文化能力的内涵和大学外语对于跨文化能力的要求明确了大学生具备跨文化能力的重要意义,解析了艺术类大学生毕业后社会对于其跨文化能力的需求。又在汇总了目前对于艺术类大学生跨文化能力培养的研究现状和培养困境的基础上,对于艺术生跨文化能力的培养方法提出有效建议。

关键词: 艺术生; 跨文化能力; 外语学习

引言

大学生跨文化交际能力是大学英语教学的重要目标之一,艺术专业学生的外语学习又有其特殊之处。他们要花大量的时间在专业上导致文化基础相对薄弱。他们在思想上也更轻视作为文化课的语言学习。而他们所学专业的特殊性恰恰更需要借助语言和文化来传播和进一步深造,这就为培养艺术生的跨文化交际能力提出了要求。

一、艺术类大学生的跨文化能力

1.1 跨文化能力的涵义

广义上讲,大到民族与民族国家与国家间的关系,小到家庭之间人与人之间的交往都算得上跨文化交际。狭义地理解则是与外国人交往,或者国外生存。每个人每个家庭以及每个个体成长的过程都独一无二,因此任何涉及到交往的话题都涉及到跨文化能力。而与人的交往又是人类最基础与核心的交往。

跨文化能力则可以理解为针对多元背景的人群进行有效思考和采取适当行动,与人交流与合作的能力。跨文化能力不仅是外语学习和外国文化的了解,随着东方大国的崛起,自我文化的自信认同和深入了解也越来越成了跨文化能力的题中之义。

文化本身并无优劣之分,在全球化越来越深入的当今时代,我们有越来越多机会与多元背景多元文化多元信仰价值甚至经历的人们互动,而跨文化能力则成为了一项不可或缺的能力甚至财富。对多元背景保持开放心态是具有跨文化能力的良好心态。对于文化种族的平等意识,在尊重与理解基础上完成有效的沟通交流与合作是我们跨文化能力培养的目标

1.2 大学英语对于跨文化能力的要求

外语能力是跨文化能力的基础。大学英语的教学目标中,除了提高语言的认知能力外,就是跨文化交际的能力。跨文化能力与语言认知能力同样重要。

1.2.1 艺术专业毕业生跨文化能力的社会需求

大学生毕业后受到用人单位重视和满意程度,也是评价大学生素质和高校培养人才能力的重要参考标准,据调查显示,相较于文化素质商业意识和沟通能力,艺术类大学生更欠缺的是外语能力和文化差异的意识。甚至一些高校没有为艺术生开相关外语和跨文化的课程,这也源于他们从上到下由内而外地忽视外语学习和跨文化能力培养的重要性。

二、艺术生跨文化能力的研究现状

艺术类大学生较于普通大学生,内在普遍存在重专业轻文化,而考学要求又大大压缩了其学习文化的时间。他们这个群体有着鲜明的特征。他们相对比较外向,跨文化意识更高,跨文化相关知识还相对不足,跨文化实践机会和真实体验的机会相对较少,跨文化能力有很大提升和培养空间,大学外语教学有很大空间很长的路多样的方法去系统地培养大学生的跨文化能力。

三、艺术生外语学习与跨文化能力的困境

外语学习往往更重视语言认知,缺少了专门培养学生跨文化交际能力的必修课,使得从老师到学生的重视程度不够。即使有跨文化方向的选修课,也鲜有高水平的老师,难有了解艺术生特点的老师,也不清楚如何上好跨文化的课程,更难的是如何通过一门大学

英语的课程,培养和提高学生的跨文化交际能力。

四、艺术生跨文化能力培养的方法和建议

4.1 视频策略

视频音频影视作品是集众多艺术形式于一体的综合艺术形式。使用视频教学是培养艺术生跨文化能力的一个策略。外语视频本身形式的趣味性,可以激发艺术生学习外语的兴趣,很好地应对了他们兴趣不高的学习困难。影视视频本身可以作为一门艺术,可以把专业可能涉及的词汇一起融入。视频音频让艺术生从地道的发音和口语入手学习,可以很好地应对缺少语言环境的难题,让他们在模仿演绎中学会语言甚至肢体动作表情等交际中重要的非语言。利用影视作品也可以很好地学习文化知识习俗礼仪,这是全球化的必然趋势。

4.2 社交媒体

互联网时代大学生有着极其便利的外部环境和资源参与跨文化交流沟通与合作,同其他普通类大学生,艺术类大学生要主动地有意识地利用各种社交媒体融入多元背景的交流,为自己创造跨文化交际的实践机会。

同时网络资源的真假需要大学生多加甄别,老师的有效引导也必不可少。争取在有效的实践中,批判地拓宽自己的文化视野,提高自己的跨文化交际能力。

4.3 第二课堂

参加各种论坛讲座等的志愿者,学校定期举办专题讲座,汇报演出,专题论坛,研讨会等丰富多彩的外语第二课堂活动能够有效地调动艺术类大学生学习外语的积极性,充分地把课堂所学融入活动的实践,多角度多途径拓展学生的国际视野和知识结构,促进其批判性思维的发展,高效培养艺术类大学生在实践环境下的跨文化思维沟通反应策略。

4.4 中外交流

有政府资助的各种艺术类大学生国外学习交流是很好的生动有效提高大学生跨文化能力的措施,比如各种高水平艺术团体的巡回演出国外交流,能很好地拓宽艺术类大学生的眼界,也同时发挥利用他们的专业优势国外交流,取长补短。也可以接待国外各国艺术类大学生艺术团的演出,交流过程让国内艺术类大学生直接结成互助对子,交流专业的同时也是语言和文化的碰撞。相信中国的艺术类大学生通过各种形式的交流学习,不但可以提高他们的专业能力,外语能力和跨文化交际能力的提高也不言而喻,甚至给他们未来职业发展奠定了良好的国际视野和国际平台的可能。

结语

随着各行各业经济文化活动密切的往来,需要大量的语言能力突出,同时可以在各种涉外交流活动中游刃有余,特别是有着专门知识积累的艺术类人才,这对艺术类大学生的跨文化交际能力提出了更高要求,同时也要求学校站得高看得远,老师们专业素质过硬的同时,自身的跨文化交际能力能影响到大部分学生。

参考文献:

- [1]陈金杰.中西文化差异实例分析与跨文化交际能力培养[J].广州:广东技术师范学院学报,2009,(2).